



## CÔNG TY TNHH MANULIFE (VIỆT NAM) ("Công Ty")

Địa chỉ: Manulife Plaza, 75 Hoàng Văn Thái, Phường Tân Phú, Quận 7, Tp. HCM

Lĩnh vực kinh doanh: Bảo hiểm nhân thọ và đầu tư tài chính

Điện thoại: 08 5416 6888

Fax: 08 5416 1818

Giấy phép thành lập và hoạt động: số 13GP/KDBH ngày 24-01-2005

Đường dây nóng: 08 5416 0708 (HCM), 04 3936 2555 (HN)

Vốn điều lệ: 800 tỷ đồng

Website: [www.manulife.com.vn](http://www.manulife.com.vn)

**Manulife Việt Nam** - thành viên của Tập đoàn tài chính hàng đầu thế giới **Manulife Financial** có trụ sở chính tại **Canada** với hơn **125 năm** kinh nghiệm toàn cầu, quản lý tổng giá trị các quỹ hơn **563 tỉ đôla Mỹ** (tính đến 31/12/2013) - tự hào là **công ty bảo hiểm nhân thọ nước ngoài đầu tiên** có mặt tại Việt Nam từ năm 1999.

Họ và tên đại lý : Telemarketing - ACB  
Mã số đại lý : B2022  
Mình họa số :  
Ngày in : 06/03/2015  
Số CMTND/Hộ chiếu : B2022  
Văn phòng hoạt động : Manulife Plaza, 75 Hoàng Văn Thái, Phường Tân Phú, Quận 7, TP. Hồ Chí Minh





**BẢNG MINH HỌA QUYỀN LỢI BẢO HIỂM  
được thiết kế dành cho:**

**Hợp tác xã Hoàng Kim Giáp  
Địa chỉ: 76A Nguyễn Văn Đậu quận Bình Thạnh HCM**

**CHƯƠNG TRÌNH BẢO HIỂM HƯU TRÍ  
MANULIFE - ĐIỂM TỰA HƯU TRÍ  
KẾ HOẠCH BẢO HIỂM CƠ BẢN**

Nhân viên là tài sản vô giá. Vì vậy, việc lưu giữ và gắn kết với nguồn tài sản này là chiến lược quan trọng trong kế hoạch phát triển bền vững của các doanh nghiệp.

**Sản phẩm Manulife - Điểm Tựa Hữu Trí** sẽ cung cấp những quyền lợi thiết thực và vượt trội, giúp hoạch định tài chính toàn diện và gia tăng phúc lợi cho nhân viên.

- o Gói phúc lợi hấp dẫn cho nhân viên, được tính vào chi phí hoạt động khi tính thuế thu nhập doanh nghiệp và có thêm ưu đãi về thuế thu nhập cá nhân
- o Giải pháp thu hút và lưu giữ nhân tài nhờ việc linh hoạt thiết kế thời hạn để trao quyền lợi hưu trí cho nhân viên
- o Quỹ hưu trí tự nguyện được quản lý chuyên nghiệp bởi Công ty TNHH Quản lý Quỹ Manulife Việt Nam, thuộc Tập đoàn Quản lý Quỹ/Tài sản Manulife Asset Management<sup>TM</sup> với hơn 125 năm kinh nghiệm trên toàn thế giới và trên 116 năm kinh nghiệm tại Châu Á.

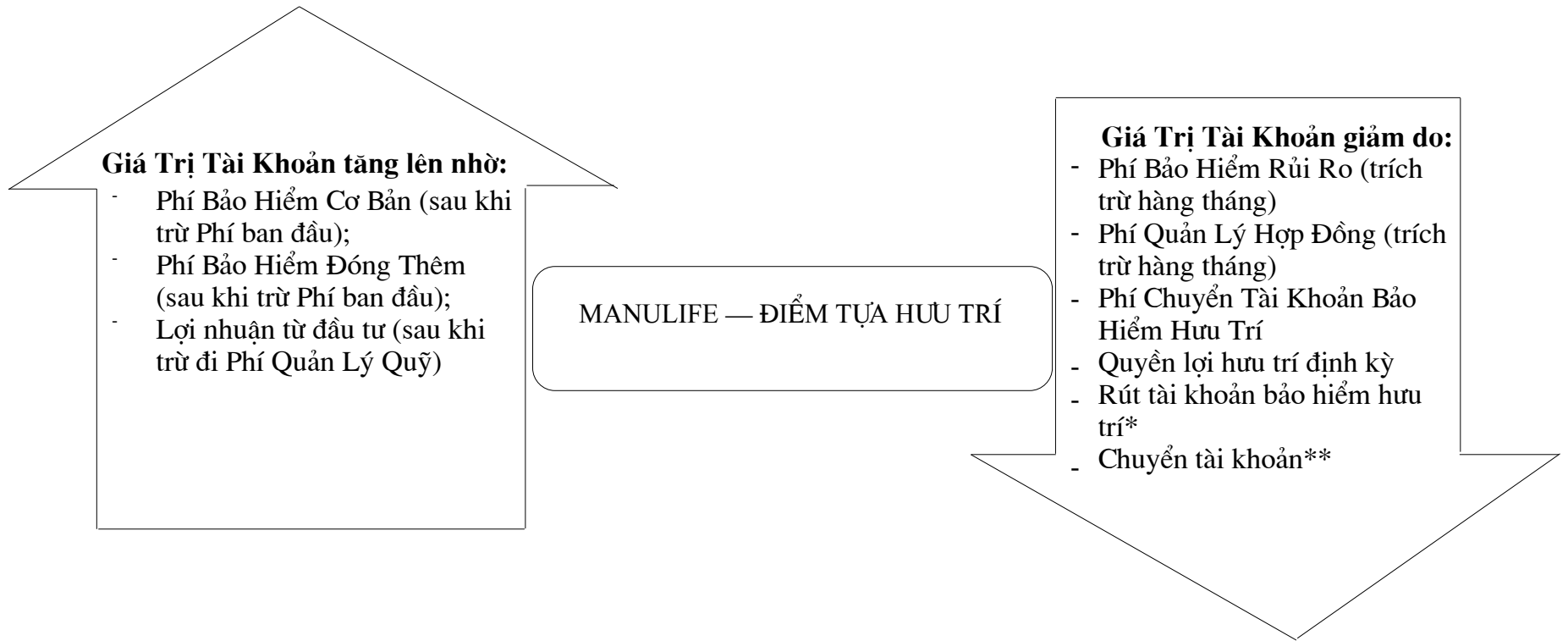


Họ và tên đại lý : Telemarketing - ACB  
Mã số đại lý : B2022  
Minh họa số :  
Ngày in : 06/03/2015  
Số CMTND/Hộ chiếu : B2022  
Văn phòng hoạt động : Manulife Plaza, 75 Hoàng Văn Thái, Phường Tân Phú, Quận 7, TP. Hồ Chí Minh



**CƠ CHẾ HOẠT ĐỘNG CỦA MANULIFE - ĐIỂM TỰA HƯU TRÍ (KẾ HOẠCH BẢO HIỂM CƠ BẢN)**

Phí bảo hiểm do Bên Mua Bảo Hiểm và Thành Viên Được Bảo Hiểm đóng sau khi trừ đi Phí Ban Đầu sẽ được phân bổ vào các tài khoản tương ứng của Thành Viên Được Bảo hiểm. Số tiền trong tài khoản đó sẽ được đầu tư sinh lợi và lợi nhuận đầu tư được cộng hàng tháng vào tài khoản.



\* Hợp đồng Bảo hiểm Manulife-Điểm Tựa Hưu Trí (Kế Hoạch Bảo Hiểm Cơ Bản) là một cam kết dài hạn, do đó chủ tài khoản bảo hiểm hưu trí không được rút trước tài khoản bảo hiểm hưu trí, trừ các trường hợp dưới đây:

- Bị suy giảm khả năng lao động 61% trở lên theo quy định của pháp luật hiện hành;
- Bị chẩn đoán mắc bệnh hiểm nghèo theo quy định của Hợp đồng bảo hiểm, trừ trường hợp pháp luật có quy định khác đi.

\*\* Khi Thành Viên Được Bảo Hiểm không còn đáp ứng điều kiện tham gia bảo hiểm được quy định tại Hợp Đồng Bảo Hiểm

**Chính sách đầu tư và phân bổ lợi nhuận:**

Tùy theo kết quả đầu tư của Quỹ Hưu Trí, lãi suất tích lũy vào Giá Trị Tài Khoản có thể tăng hoặc giảm. Công Ty sẽ công bố lãi suất tích lũy này hàng tháng. Nhằm đảm bảo quyền lợi của khách hàng, Công Ty cam kết mức lãi suất đầu tư tối thiểu là 4%/năm trong năm (05) Năm Hợp Đồng đầu tiên, 3% mỗi năm từ Năm Hợp Đồng thứ sáu (06) đến Năm Hợp Đồng thứ mười (10) và 2%/năm cho những Năm Hợp Đồng tiếp theo. Năm Hợp Đồng dựa trên Ngày Hiệu Lực Hợp Đồng, không phụ thuộc vào Ngày Bắt Đầu Bảo Hiểm của mỗi Thành Viên Được Bảo Hiểm. Quỹ Hưu Trí của sản phẩm Manulife - Điểm Tựa Hưu Trí sẽ được đầu tư trên tiêu chí thận trọng, tập trung chủ yếu vào các tài sản có tính ổn định như trái phiếu chính phủ, trái phiếu đô thị, trái phiếu doanh nghiệp và các công cụ thị trường tiền tệ. Một tỉ lệ nhỏ tài sản Quỹ được đầu tư vào cổ phiếu tùy theo từng thời điểm thích hợp nhằm tạo thêm giá trị gia tăng.

**• UUU ĐIIỂM NỔI BẬT CỦA SẢN PHẨM MANULIFE - ĐIỂM TỰA HƯU TRÍ (KẾ HOẠCH BẢO HIỂM CƠ BẢN)**

<p><b>Hưởng ưu đãi về thuế đối với thuế thu nhập doanh nghiệp</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tùy thuộc vào giá trị của khoản đóng góp, một phần hoặc toàn bộ Phí Bảo Hiểm mà Bên Mua Bảo Hiểm đóng cho nhân viên khi tham gia sản phẩm bảo hiểm hưu trí sẽ có thể được tính vào chi phí hoạt động khi tính thuế thu nhập doanh nghiệp.*</li> </ul>
<p><b>Hưởng ưu đãi về thuế đối với thuế thu nhập cá nhân</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Ưu đãi thuế thu nhập cá nhân cho các khoản tiền bạn đóng vào Quỹ Hưu Trí*.</li> <li>Các khoản do người sử dụng lao động đóng góp sẽ chỉ bị tính thuế thu nhập cá nhân khi chi trả quyền lợi bảo hiểm*.</li> </ul>
<p><b>Quyền lợi đầu tư với lãi suất hấp dẫn</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Hưởng lãi từ kết quả đầu tư của Quỹ Hưu Trí theo lãi suất đầu tư thực tế với mức lãi suất cam kết tối thiểu là 4%/năm trong năm (05) Năm Hợp Đồng đầu tiên, 3%/năm từ Năm Hợp Đồng thứ sáu (06) đến Năm Hợp Đồng thứ mười (10) và 2%/năm trong những Năm Hợp Đồng tiếp theo. Năm Hợp Đồng dựa trên Ngày Hiệu Lực Hợp Đồng, và không phụ thuộc vào Ngày Bắt Đầu Bảo Hiểm của mỗi Thành Viên Được Bảo Hiểm.</li> </ul>
<p><b>Quyền lợi đặc biệt khi duy trì Hợp Đồng</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Tại mỗi Ngày Kỷ Niệm Năm Hợp Đồng, Quyền lợi đặc biệt khi duy trì Hợp Đồng được thanh toán bằng cách tự động cộng thêm vào Giá Trị Tài Khoản một khoản tương ứng bằng tỷ lệ phần trăm của Giá Trị Tài Khoản tại thời điểm xem xét.**</li> </ul>

<p><b>Quyền lợi hưu trí thiết thực</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Quyền lợi hưu trí được chi trả linh hoạt tùy theo thỏa thuận giữa Bên Mua Bảo Hiểm và Công Ty, tuy nhiên phần quyền lợi hưu trí cuối cùng sẽ không được chi trả sớm hơn Ngày Kỷ Niệm thứ 15 sau Tuổi Nghỉ Hưu.</li> </ul>
<p><b>Quyền lợi bảo hiểm tử vong hoặc Thương Tật Toàn Bộ Và Vĩnh Viễn</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Tương đương với giá trị nào lớn hơn giữa Số Tiền Bảo Hiểm và Giá Trị Tài Khoản,** trừ Nợ (nếu có).</li> <li>• Ngay từ Tuổi Nghỉ Hưu, các quyền lợi này sẽ chấm dứt và được thay thế bằng Quyền lợi hưu trí do Bên Mua Bảo Hiểm chọn lựa.</li> </ul>
<p><b>Quyền lợi Trợ cấp mai táng</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Khi nhận được yêu cầu thanh toán Quyền lợi bảo hiểm tử vong, Công ty nhanh chóng thanh toán quyền lợi trợ cấp mai táng tương đương với 30 triệu đồng.</li> <li>• Ngay từ Tuổi Nghỉ Hưu, quyền lợi này sẽ chấm dứt.</li> </ul>
<p><b>Thông tin minh bạch</b></p>	<p>Lãi suất đầu tư thực tế, cơ cấu tài sản đầu tư và kết quả đầu tư của Quỹ Hưu Trí sẽ được cập nhật và công bố định kỳ vào mỗi tháng trên trang web của Manulife Việt Nam - <a href="http://www.manulife.com.vn">www.manulife.com.vn</a></p> <p>Trong vòng 90 ngày kể từ ngày kết thúc năm tài chính, Công Ty sẽ thông báo bằng văn bản đến khách hàng thông tin chi tiết về kết quả hoạt động của Quỹ Hưu Trí và chi tiết về quyền lợi đầu tư mà khách hàng được hưởng. Công Ty cũng sẽ thiết lập đội ngũ chuyên viên chuyên biệt để giải đáp mọi thắc mắc của khách hàng thông qua đường dây nóng của Công Ty:</p> <p><b>(08) 5416 0708 (TPHCM) hoặc (04) 3936 2555 (Hà Nội).</b></p>
<p><b>Quyền lợi chuyển tài khoản bảo hiểm hưu trí</b></p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Trong trường hợp Thành Viên Được Bảo Hiểm không đáp ứng đầy đủ các điều kiện tham gia bảo hiểm tại Hợp đồng, Thành Viên Được Bảo Hiểm có thể:             <ul style="list-style-type: none"> <li>o Chuyển tài khoản bảo hiểm hưu trí của mình (bao gồm Giá Trị Tài Khoản của Bên Mua Bảo Hiểm đã được trao quyền và của Thành Viên Được Bảo Hiểm đóng góp) thành hợp đồng hưu trí cá nhân tại Công Ty với Giá Trị Tài Khoản hưu trí tương ứng, hoặc</li> <li>o Chuyển tài khoản bảo hiểm hưu trí của mình sang Quỹ Hưu Trí khác.</li> </ul> </li> </ul>

Nếu Thành Viên Được Bảo Hiểm không thực hiện các quyền trên, Công Ty sẽ tạm đóng tài khoản liên quan. Trong suốt thời hạn tạm đóng này, không có bất kỳ khoản Khấu Trừ Hàng Tháng nào phát sinh cũng như không có bất kỳ quyền lợi bảo hiểm nào được chi trả, ngoại trừ việc thanh toán Quyền lợi hưu trí, tích lũy lãi suất, rút Giá Trị Tài Khoản, hoặc chi trả Giá Trị Tài Khoản khi Thành Viên Được Bảo Hiểm bị tử vong hoặc Thương Tật Toàn Bộ Và Vĩnh Viễn.

\* Các ưu đãi về thuế có thể thay đổi vào từng thời điểm

\*\* Quyền lợi đặc biệt khi duy trì Hợp Đồng được chi trả theo tỷ lệ dưới đây nếu tất cả các điều kiện được quy định tại điều khoản của Hợp Đồng Bảo Hiểm được đáp ứng đầy đủ:

Giá Trị Tài Khoản của Thành Viên Được Bảo Hiểm tại Ngày Kỷ Niệm Năm Hợp Đồng	Tỷ lệ phần trăm chi trả (tính trên Giá Trị Tài Khoản của Thành Viên Được Bảo Hiểm)
Từ 50 triệu đồng đến dưới 100 triệu đồng	0,25%
Từ 100 triệu đồng đến dưới 200 triệu đồng	0,50%
Từ 200 triệu đồng đến dưới 500 triệu đồng	0,75%
Từ 500 triệu đồng trở lên	1,00%

\*\*\* được xác định vào ngày Công ty nhận được yêu cầu giải quyết quyền lợi bảo hiểm tử vong hoặc vào ngày Công ty chấp thuận chi trả quyền lợi bảo hiểm Thương Tật Toàn Bộ Và Vĩnh Viễn.

● **CƠ CHẾ PHÂN BỐ PHÍ BẢO HIỂM VÀ CÁC LOẠI PHÍ LIÊN QUAN ĐẾN HỢP ĐỒNG BẢO HIỂM**

1. Phí Bảo Hiểm Cơ Bản: là khoản phí do Bên Mua Bảo Hiểm và Thành Viên Được Bảo Hiểm đóng cho Hợp Đồng Bảo Hiểm theo định kỳ do Bên Mua Bảo Hiểm lựa chọn.
2. Phí Bảo Hiểm Đóng Thêm: là khoản phí do Bên Mua Bảo Hiểm hoặc Thành Viên Được Bảo Hiểm đóng thêm ngoài Phí Bảo Hiểm Cơ Bản và tuân theo quy định của Công Ty.

3. **Phí Ban Đầu:** là phí được khấu trừ từ Phí Bảo Hiểm Cơ Bản và Phí Bảo Hiểm Đóng Thêm trước khi phân bổ vào tài khoản bảo hiểm hưu trí. Để xác định tỷ lệ của Phí Ban Đầu, Năm Phí Bảo Hiểm có nghĩa là một Năm Hợp Đồng mà theo đó tất cả các khoản Phí Bảo Hiểm Cơ Bản đến hạn của Thành Viên Được Bảo Hiểm liên quan đã được đóng đủ.

Năm Phí Bảo Hiểm	1	2	3	4	5+
Phí Bảo Hiểm Cơ Bản	11%	3%	3%	0%	0%
Phí Bảo Hiểm Đóng Thêm	1%	1%	1%	0%	0%

(\* *Phí Ban Đầu được áp dụng cho bất kỳ khoản Phí bảo hiểm đóng thêm nào thực hiện trong Năm hợp đồng.*

4. **Phí Bảo Hiểm Rủi Ro:** là khoản Phí được khấu trừ hàng tháng để đảm bảo chi trả quyền lợi bảo hiểm cho mỗi Thành Viên Được Bảo Hiểm, bao gồm Quyền lợi bảo hiểm tử vong (kể cả quyền lợi trợ cấp mai táng), Quyền lợi Thương Tật Toàn Bộ Và Vĩnh Viễn. Phí Bảo Hiểm Rủi Ro được áp dụng trên từng Thành Viên Được Bảo Hiểm.

5. **Phí Quản Lý Hợp Đồng:** Là khoản phí được khấu trừ hàng tháng để thực hiện công việc quản lý, duy trì Hợp Đồng Bảo Hiểm và cung cấp các thông tin liên quan đến Hợp Đồng Bảo Hiểm cho Bên Mua Bảo Hiểm và Thành Viên Được Bảo Hiểm. Phí Quản Lý Hợp Đồng áp dụng trên từng Thành Viên Được Bảo Hiểm. Phí Quản Lý Hợp Đồng là 27.000 đồng/tháng/Thành Viên Được Bảo Hiểm và có thể thay đổi nhưng không vượt quá mức tối đa 45.000 đồng/tháng. Tuy nhiên, tùy thuộc vào tình hình thực tế Công Ty có thể điều chỉnh mức Phí Quản Lý Hợp Đồng tối đa này nếu được cơ quan có thẩm quyền chấp thuận.

6. **Phí Quản Lý Quỹ:** Mức Phí Quản Lý Quỹ tính trên Giá Trị Tài Khoản hợp đồng và có thể thay đổi nhưng không vượt quá 2%/năm. Phí Quản Lý Quỹ sẽ được khấu trừ trước khi Công Ty công bố lãi suất đầu tư.

7. **Phí Chuyển Tài Khoản Bảo Hiểm Hưu Trí:** là phí phải nộp cho Công Ty khi Thành Viên Được Bảo Hiểm thực hiện chuyển đổi tài khoản của chính thành viên đó đang được quản lý tại Công Ty sang Quỹ Hưu Trí được quản lý bởi một Công Ty bảo hiểm khác. Phí Chuyển Tài Khoản Bảo Hiểm Hưu Trí áp dụng trên Năm Hợp Đồng.

Năm Hợp Đồng	1	2	3	4	5+
Phí Chuyển Tài Khoản Bảo Hiểm Hưu Trí (% Giá Trị Tài Khoản)	5%	4%	3%	2%	1%



**Bảng minh họa quyền lợi bảo hiểm này được thiết kế dành cho:**

 Tên tổ chức : **HỢP TÁC XÃ HOÀNG KIM GIÁP**

 Số Tiền Bảo Hiểm được chọn : **50.000.000 /người**

 Số người tham gia bảo hiểm: **5**
**Danh sách chi tiết nhân viên và quyền lợi**

 Tiền tệ: **Ngàn đồng**

STT	Họ và tên Người được bảo hiểm	Tuổi	Giới tính	Tổng phí định kỳ đóng*		Tổng phí đóng thêm		Phí Ban Đầu	Phí Phân Bỏ vào Quỹ Hưu Trí	Phí Quản Lý Hợp Đồng	Tại mức lãi suất cam kết			Tại mức lãi suất minh họa 8%/năm		
				Nhân viên	Doanh nghiệp	Nhân viên	Doanh nghiệp				Phí Bảo Hiểm Rủi Ro	Tổng Quyền lợi đặc biệt khi duy trì Hợp Đồng tại Tuổi Nghỉ Hưu	Tổng quyền lợi hưu trí tại Tuổi Nghỉ Hưu**	Phí Bảo Hiểm Rủi Ro	Tổng Quyền lợi đặc biệt khi duy trì Hợp Đồng tại Tuổi Nghỉ Hưu	Tổng quyền lợi hưu trí tại Tuổi Nghỉ Hưu**
1	Thuy Van 1	15	Nam	1.166.400	1.166.400	0	0	7.344	2.325.456	17.496	5.773	1.630.884	5.818.728	5.771	17.903.764	52.479.309
2	Thuy Van 2	55	Nam	924.000	924.000	0	0	22.440	1.825.560	4.536	1.500	178.463	2.375.421	1.499	288.799	3.549.909
3	Thuy Van 3	15	Nữ	1.166.400	1.166.400	0	0	7.344	2.325.456	17.496	5.773	1.630.884	5.818.728	5.771	17.903.764	52.479.309
4	Thuy Van 4	50	Nữ	1.140.000	1.140.000	0	0	20.400	2.259.600	6.156	2.028	320.021	3.153.364	2.027	650.818	5.736.887
5	Thuy Van 5	50	Nữ	1.140.000	1.140.000	0	0	20.400	2.259.600	6.156	2.028	320.021	3.153.364	2.027	650.818	5.736.887
<b>TỔNG CỘNG :</b>				5.536.800	5.536.800	0	0	77.928	10.995.672	51.840	17.102	4.080.273	20.319.605	17.095	37.397.963	119.982.301



\* Phí đóng dựa trên giả định lương tăng 0% hàng năm

\*\*Tài liệu này chỉ mang tính tham khảo với giả định Phí Bảo Hiểm minh họa trên đây được đóng đầy đủ và không có giao dịch nào làm thay đổi Giá trị tài khoản bảo hiểm hưu trí. Lãi suất tích lũy thực tế được Công ty công bố hàng tháng, nhưng bảo đảm không thấp hơn 4%/năm trong 5 Năm Hợp Đồng đầu tiên, 3%/năm từ Năm Hợp Đồng thứ 6 đến Năm Hợp Đồng thứ 10 và 2%/năm trong những Năm Hợp Đồng tiếp theo. Năm Hợp Đồng dựa trên Ngày hiệu lực hợp đồng chính giữa Bên Mua Bảo Hiểm và Công ty, không phụ thuộc vào ngày bắt đầu bảo hiểm của mỗi Thành Viên Được Bảo Hiểm. Tổng quyền lợi hưu trí tại Tuổi Nghỉ Hưu đã bao gồm Quyền lợi đặc biệt khi duy trì hợp đồng (nếu có).

Phí Bảo Hiểm Cơ Bản tháng đầu tiên	Tổng phí đóng
<b>Tổng Phí Bảo Hiểm do Thành Viên Được Bảo Hiểm đóng góp</b>	19.100.000
<b>Tổng Phí Bảo Hiểm do Bên Mua Bảo Hiểm đóng góp</b>	19.100.000
<b>Tổng Phí Bảo Hiểm của Hợp Đồng</b>	38.200.000

**Lưu ý:**

- Bảng minh họa quyền lợi bảo hiểm này chỉ có giá trị đến ngày 01/04/2018. Bảng minh họa quyền lợi bảo hiểm này có thể được điều chỉnh nếu có sự thay đổi đối với danh sách nhóm mà Quý khách hàng cung cấp.
- Nếu không có khoản bồi thường nào đã được chi trả, trong vòng hai mươi mốt (21) ngày kể từ ngày bàn giao Hợp Đồng, Bên Mua Bảo Hiểm có quyền từ chối tham gia bảo hiểm bằng cách gửi văn bản thông báo đến Công Ty, kèm theo các hóa đơn thu Phí Bảo Hiểm (nếu có) và bộ Hợp Đồng. Sau khi nhận được đầy đủ các tài liệu, Công Ty sẽ hoàn trả lại Phí Bảo Hiểm đã đóng, không có lãi, vào tài khoản của Bên Mua Bảo Hiểm sau khi trừ đi chi phí khám, xét nghiệm y khoa hoặc bất kỳ khoản tiền bảo hiểm nào mà Công Ty đã trả liên quan đến Hợp Đồng. Bên Mua Bảo Hiểm có trách nhiệm hoàn trả lại cho các Thành Viên Được Bảo Hiểm theo tỷ lệ tương ứng với phần đóng góp của mỗi thành viên.
- Bảng minh họa quyền lợi bảo hiểm này chỉ nhằm cung cấp cho Quý khách hàng các thông tin cơ bản về đặc tính sản phẩm và không phải là Hợp Đồng Bảo Hiểm. Quý khách hàng cần xem thêm các điều khoản và điều kiện của Hợp Đồng Bảo Hiểm để biết rõ về sản phẩm này.

Tôi/chúng tôi cam kết và xác nhận đã khai báo trung thực tất cả những thông tin của tất cả các cá nhân được đề nghị tham gia bảo hiểm. Tôi/chúng tôi đã đọc cẩn thận và hiểu rõ Bảng minh họa quyền lợi bảo hiểm này và đồng ý yêu cầu Công ty xem xét để phát hành hợp đồng bảo hiểm hưu trí Manulife - Điểm Tựa Hưu Trí.

Đề nghị bởi

Duyệt bởi